

دهستوری عیراقی

فریاد رهسه یان پیاڵه ژههرهکه یه بو کورد !

=====



نه وزادی موهه ندیس

Nawzad_mohandis@yahoo.com

• دواى سازدانی ریفرا ندۆم وهك په رچه كرداریکی حكومهتی عیراقی دژ بهو ههنگاوهی كورد و به پشتیوانی و ریکهوتن و پیروزی بایکردنی ولاتانی دهوروجیران و زلهیزهکان و نهتهوه یه کگرتوه کانیش، سوپا و ههشدی شهعی دواى چه ندین جار ناگادار کردنه وهی سهرکردایهتی سیاسی كورد که ده بییت نهو ناوچانه چۆلبکرین که پیش شه پری داعش له لایهن حكومهتی عیراقه وه به پیوه ده بران و ناویانلینرابوو ((ناوچه کیشه له سه رهکان)) که نزیکه ی ۵۱٪ هه موو خاکی باشووری کوردستان ده گریته وه، به لام سهرکردایهتی سیاسی كورد پیش ریفرا ندۆم خۆی لیگۆرابوو وه حسابی بو هیچ نامۆژگاری و رینماییه کی ولاتانی دهوروجیران و زلهیزه کانیش نه ده کرد و سوار سهری خۆی ببو و که وتبوه عینادیه کی سیاسی بیینه ماوه و سووربوو له سهر چی کردنی ریفرا ندۆم به لام ههر هینده ی پینه چوو که حكومهتی عیراق هه ره شه سهر بازیه کانی کرده کردار و له که متر له ۲۴ کاتژمیردا هه موو نهو ناچانه ی به شه ر و به ریکهوتن خسته وه ژیر رکیفی خۆی و شکستیکی سیاسی و ئابوری و کۆمه لایه تی و سهر بازی توشی كورد کرد و له ئیستاشدا له پیگه ی به هیزه وه داوا ده کات که نه نجامی ریفرا ندۆمه که هه لبوه شیئریته نه ک سهر بکریت و ته نها له رپگه ی جیبه جی کردنی ده ستوره وه هه موو ده سه لات و هیزه کانی حكومهتی ناوه ند ده گپریته وه بو کوردستانو هه رواشی کرد. سهرکردایهتی کوردیش به ناچاری به وه رازی بوه که ده ستوری عیراقی بکریته بنه مای گفتوگۆ و دایه لوگی نیوان به غداد و هه ولیر بو چاره سهری کیشه کان و بو ده ر باز کردنی نه وه ی که ده کریت ده ر باز بکریت، به دلنیا ییش له ئیستادا كورد و سهرکردایه تی که ی له وه پری بیه یزی سیاسی و ئابوری و سهر بازیدان و رازی بونیان به جیبه جی کردنی ده ستور به ناچاری وه کو خواردنه وه ی پیاڵه ژه هریک

وايه كه به مانای كوشتنی خۆی دیت ،ههروهكو چۆن ئیمام خومهینی به ناچاری له سالێ ۱۹۸۸ دا رازی بوو به راگرتنی جهنگی ۸سالهی له گهڵ پرژیمی صدامداو ئه و بریارهی به خواردنهوهی پیاڵه ژههریك چواند .

• لیڤه دا پرسیار ئه وهیه ، ئایا دهستگرتنی كورد به جیبه جیكردنی دهستوری عیراقه وه بۆ چاره سه ری كیشه كان له قازا نجیدایه ؟ یان ده بیته به ناچاری پیاڵه ژههره كه بنوشتی ؟

بۆ وهلامدانه وهی ئه م پرسیارانه ، پیویست دهكات كه به دیقه ته له ((باب و فصل و فرع و ماده)) كانی دهستوری عیراقی ووردبینه وه و ئه وسا بریار بدهین .

ئاشكراهی دهستوری عیراقی هه میشه یی له سالێ ۲۰۰۵ دا نوسرایه و له لایه ن گه لی عیراقیشه وه به كورده وه به نزیکه ی ۱۲ ملیۆن كه س دهنگی په سه ندیان بۆ ده ربړی ، ئه م دهستوره له ((۶ باب و ۱۲ فصل و ۹ فرع و ۱۴۴ ماده)) پیکدیته له گه ل دیبا جه یه كدا كه بریتیه له به شیکی دانه براری دهستوره كه .

• ئه وهی ئاشكراهی و وهك بنه ما هه موان له سه ری كوكن و له دیبا جه كه دا هاتوه ، دهوله تی عیراق بریتیه له دهوله تیکی كو ماری و سیسته می په رله مانی پیاده دهكات و بنه ماكانی دیموكراسی وفیدرالی و فره حیزبی و ته وافوقی سیاسی ریز لیده گریته . و پابه ندبوون به م دهستوره وه له لایه ن هه موانه وه ده بیته هوی پاراستنی یه كگرتویی سه ره به ستانه ی عیراق له پرووی گه ل و خاك و سه روه ری هه .

له هه ری هه كه له ((باب)) ه كانی (۱ تا ۳)) كه خۆی له بنه ما بنچینه ییه كان و ماف و ئازادیه كان ده سه لاته كانی حكومه تی ئی تی حادیدا ده بی نیته وه و له ۱۰۸ ماده پیک هاتوه ، تی بی نی گه وره یان له سه ر نیه ، چونكه بنه ما ی گشتین و په یوه ستن به هه موو گه لانی عیراقه وه به تاك و كو .

به لام هه ندیک ماده جیبه جینه كراون كه ده كریته كورد داوا ی ده ستبه جی جیبه جیكردنیان بكات كه ده بنه هوی سوود گه یان دن به قه واره و ده سه لاته كانی هه ری می كوردستان ، له وانه :

۱. له بابی یه كه م / المبادئ الاساسية

ماده/ ۴ ((۱))

أولاً: اللغة العربية واللغة الكوردية هما اللغتان الرسميتان للعراق، ويضمن حق العراقيين بتعليم ابنائهم باللغة الأمكانتركمانية والسريانية والأرمنية في المؤسسات التعليمية الحكومية وفقاً للضوابط التربوية، أو بأية لغة أخرى في المؤسسات التعليمية الخاصة .

دانه نه یته به ره سه می بوونی زمانی كوردی و عه ره بییدا له هه موو سنوری دهوله تی عیراقیداو له هه موو داموده زگاكاندا ، كه له قازانجی كورده ، به لام كورد نه ی توانیوه ئه م ماده یه وه كو خۆی جیبه جی بكات بۆیه ئه ركی كورده كه پید اگیری بكات بۆ جیبه جی كردنی ئه م ماده یه .

ماده / ۴ خالی ۲ ((۱ تا ه))

ثانياً

يحدد نطاق المصطلح لغة رسمية، وكيفية تطبيق احكام هذه المادة بقانون يشمل

أ. إصدار الجريدة الرسمية باللغتين.

ب. التكلم والمخاطبة والتعبير في المجالات الرسمية كمجلس النواب، ومجلس الوزراء، والمحاكم، والمؤتمرات الرسمية، بأي من اللغتين.

ج. الاعتراف بالوثائق الرسمية والمراسلات باللغتين وإصدار الوثائق الرسمية بهما.

د. فتح مدارس باللغتين وفقاً للضوابط التربوية.

هـ. أية مجالات أخرى يحتمها مبدأ المساواة، مثل الأوراق النقدية، وجوازات السفر، والطوابع.

و. مادة ٣/ لة قازا نجى كوردة و دةبیت جیبة جیبریت.

ثالثاً: تستعمل المؤسسات الاتحادية والمؤسسات الرسمية في إقليم كردستان اللغتين.

مادة ٧ / یةکەم / المادة ٧

أولاً

يحظر كل كيان أو نهج يتبنى العنصرية أو الارهاب أو التكفير أو التطهير الطائفي أو يحرض أو يمهّد أو يمجّد أو يروج أو يبرر له، وبخاصة البعث الصدامي في العراق ورموزه وتحت أي مسمى كان، ولا يجوز أن يكون ذلك ضمن التعددية السياسية في العراق، وينظم ذلك بقانون.

كورد ده توائیت به کاریبیئیت دژی ده سه لاتی شیعه و سونه مه زه به کان بۆ ریگریکردن له پاکتاوی تایه فی و نه ته وه یی دژ به کورد.

مادة ٩ / ((١)) المادة ٩

أولاً

أ. تتكون القوات المسلحة العراقية والاجهزة الامنية من مكونات الشعب العراقي، بما يراعي توازنها وتمثلها دون تمييز أو اقصاء وتخضع لقيادة السلطة المدنية وتدافع عن العراق ولا تكون اداة لقمع الشعب العراقي ولا تتدخل في الشؤون السياسية ولا دور لها في تداول السلطة.

هیژو سوپای چه کداری عیراق ده بییت له هه موو پیکهاته کان پیکیبیت به گویره ی ژماره و ریژه ی دانیش توائیان، ئەم ماده یه جیبه جینه کراوه بۆیه کورد ده بییت ده ستبگریت به جیبه جی کردنیه وه.

خالی ((ب)) /

يحظر تكوين ميليشيات عسكرية خارج اطار القوات المسلحة.

پیگه نادریت به دروستکردنی میلیشیای چه کدار، به لام چه شدی شه عبی پیکهاتوه که نه مه ش دژ به ده ستوره و کورد ده بییت دژی بوه ستیته وه.

١. له بابی ٣ له فصلی یه کهم / السلطة التشريعية / الفرع الثاني / مجلس الاتحاد / ماده ٦٥

يتم انشاء مجلس تشريعي يدعى بـ "مجلس الاتحاد" يضم ممثلين عن الاقاليم والمحافظات غير المنتظمة في اقليم، وينظم تكوينه وشروط العضوية فيه واختصاصاته، وكل ما يتعلق به بقانون يسن بأغلبية ثلثي اعضاء مجلس النواب.

كه تايبهته به پيكيهيناني نهجومهني ئيتحادي كه نويئهرى ههموو ههريم و پاريزگاكانى تيايدا دهبيت به يهكسانى و بهياسا لهلايهن پهپلهمانهوه دهردهچييت .كهوهك نهجومهنيكى دووهم وايه و دهكريت پيگرى بكات لهههنديك بريارى زورينهى پهپلهمانى عيراقى .

٢. ههر لهههمان باب و فصلى يهكههم /فرعى دووهم/ المحكمه الاتحاديه العليا و مادهى ٩٣ / چوارهم كه تيايدا هاتوه ((الفصل في المنازعات التي تحصل بين الحكومة الاتحادية وحكومات الاقاليم والمحافظات والبلديات والادارات المحلية)).

ليزهدا كورد دهتوانييت پهنا ببابته بهر ئهم مهحكهمهيه بو پهسهنكردن يان نهكردى نهجامى ريفراندومهكه ، چونكه بريارهكانى ئهم مهحكهمهيه دوا بريارن و دهبيت ههموو دسهلاتهكان جييهجيى بكن وهك لهمادهى ١٩٤ هاتوه. ئهمهش بو پاراستنى ئاوى ناوچاوانى سهركردايهتى كورده كه خوئى بريار نادات لهسهه ههلوهشاندهوهى ريفراندومهكه بهلكو ئهوه مهحكهمهى بالايه كه برياريداوه.

٢. له ماده ١٠٥ هاتوه

((تؤسس هيئة عامة لضمان حقوق الاقاليم والمحافظات غير المنتظمة في اقليم في المشاركة العادلة في إدارة مؤسسات الدولة الاتحادية المختلفة والبعثات والزمالات الدراسية والوفود والمؤتمرات الاقليمية والدولية وتتكون من ممثلي الحكومة الاتحادية والاقاليم والمحافظات غير المنتظمة في اقليم وتنظم بقانون)).

كه دهبيت ئهم دهستهيه پييك بيت بو دابينكردن و پاريزگارايكردن له مافى ههريم و پاريزگاكان ،بوويه كورد دهبيت ئهم ماديهش داوابكات بو جييهجيكردن بو پاراستنى ماف و دسهلاتهكان.

٤. ههردوو مادهى ١٠٦ و ١٠٧ يش ،دهبيت كورد داواى جييهجيكردنيان بكات چونكه سوودى بو كورد ههيه.

المادة ١٠٦

تؤسس بقانون هيئة عامة لمراقبة تخصيص الواردات الاتحادية و تتكون الهيئة من خبراء الحكومة الاتحادية والاقاليم والمحافظات وممثلين عنها وتضطلع بالمسؤوليات الاتية:

أولاً. التحقق من عدالة توزيع المنح والمساعدات والقروض الدولية بموجب استحقاق الاقاليم والمحافظات غير المنتظمة في اقليم.

ثانياً. التحقق من الاستخدام الامثل للموارد المالية الاتحادية واقتسامها.

ثالثاً. ضمان الشفافية والعدالة عند تخصيص الاموال لحكومات الاقاليم أو المحافظات غير المنتظمة في اقليم وفقاً للنسب المقررة.

المادة ١٠٧

يؤسس مجلس يسمى مجلس الخدمة العامة الاتحادي يتولى تنظيم شؤون الوظيفة العامة الاتحادية بما فيها التعيين والترقية، وينظم تكوينه واختصاصاته بقانون.

٥. له ((باب)) ي جوارم/ اختصاصات السلطات الاتحادية

كه له ٧ ماده پيک هاتوه له ((١٠٩ بؤ ١١٥)) كه هه موانيان ته واوى ده سه لات ه كانى حكومه تى اتحاديان ديارى كروه كه هيجيان له قازانجى كورد نين، چونكه تايبه تن به ((ده سه لاتى وه زاره تى ده ره وه و به رگرى و داراى و گومرك و پاره و داهات و ده روازه سنوريه كان و فرۆكه خانه و بانكى مهركه زى و ئاسمان و ئاو و زهوى و سامانى سروشتى له نهوت و غازى سروشتى و ئامار و سه رزميرى عيراقه وه)). كه كورد له پيش پيفراندؤمدا هه موو ئه م ده سه لاتانهى به سه رپيچى و زياده روى پياده ده كرد، ئيستا به پيى ده ستور ده بيت هه مووى راده ستى به غداد بكاته وه.

الباب الرابع: اختصاصات السلطات الاتحادية

المادة ١٠٩

تحافظ السلطات الاتحادية على وحدة العراق وسلامته واستقلاله وسيادته ونظامه الديمقراطي الاتحادي.

المادة ١١٠

تختص السلطات الاتحادية بالاختصاصات الحصرية الاتية:

أولاً.

رسم السياسة الخارجية والتمثيل الدبلوماسي والتفاوض بشأن المعاهدات والاتفاقيات الدولية وسياسات الاقتراض والتوقيع عليها وبراها ورسم السياسة الاقتصادية والتجارية الخارجية السيادية.

ثانياً.

وضع سياسة الامن الوطني وتنفيذها، بما في ذلك انشاء قوات مسلحة وادارتها لتأمين حماية وضمن امن حدود العراق، والدفاع عنه.

ثالثاً.

رسم السياسة المالية والكمركية واصدار العملة وتنظيم السياسة التجارية عبر حدود الاقاليم المحافظات في العراق ووضع الميزانية العامة للدولة ورسم السياسة النقدية وانشاء بنك مركزى وادارته.

رابعاً.

تنظيم امور المقاييس والمكاييل والاوزان.

خامساً.

تنظيم امور الجنسية والتجنس والاقامة وحق اللجوء السياسي.

سادساً.

تنظيم سياسة الترددات البثية والبريد.

سابعاً.

وضع مشروع الموازنة العامة والاستثمارية.

ثامناً.

تخطيط السياسات المتعلقة بمصادر المياه من خارج العراق وضمان مناسيب تدفق المياه وتوزيعها العادل داخل العراق .
وفقاً للقوانين والاعراف الدولية.

تاسعاً.

الاحصاء والتعداد العام للسكان.

المادة ١١١

النفط والغاز هو ملك كل الشعب العراقي في كل الاقاليم والمحافظة.

المادة ١١٢

أولاً

تقوم الحكومة الاتحادية بإدارة النفط والغاز المستخرج من الحقول الحالية مع حكومات الاقاليم والمحافظة المنتجة على ان توزع وارداتها بشكل منصف يتناسب مع التوزيع السكاني في جميع أنحاء البلاد، مع تحديد حصة لمدة محددة للاقاليم المتضررة والتي حرمت منها بصورة مجحفة من قبل النظام السابق والتي تضررت بعد ذلك بما يؤمن التنمية المتوازنة للمناطق المختلفة من البلاد وينظم ذلك بقانون.

ثانياً

تقوم الحكومة الاتحادية وحكومات الاقاليم والمحافظة المنتجة معا برسم السياسات الاستراتيجية اللازمة لتطوير ثروة النفط والغاز بما يحقق اعلى منفعة للشعب العراقي معتمدة احد تقنيات مبادئ السوق وتشجيع الاستثمار.

المادة ١١٣

تعد الاثار والمواقع الاثرية والبنى التراثية والمخطوطات والمسكوكات من الثروات الوطنية التي هي من اختصاص السلطات الاتحادية، وتدار بالتعاون مع الاقاليم والمحافظة وينظم ذلك بقانون.

المادة ١١٤

تكون الاختصاصات الاتية مشتركة بين السلطات الاتحادية وسلطات الاقاليم

أولاً.

إدارة الكمارك بالتنسيق مع حكومات الاقاليم والمحافظة غير المنتظمة في اقليم، وينظم ذلك بقانون.

ثانياً.

تنظيم مصادر الطاقة الكهربائية الرئيسية وتوزيعها.

ثالثاً.

رسم السياسة البيئية لضمان حماية البيئة من التلوث والمحافظة على نظافتها بالتعاون مع الاقاليم والمحافظة غير المنتظمة في اقليم.

رابعاً.

رسم سياسات التنمية والتخطيط العام.

خامساً.

رسم السياسة الصحية العامة بالتعاون مع الاقاليم والمحافظة غير المنتظمة في اقليم.

سادساً.

رسم السياسة التعليمية والتربوية العامة بالتشاور مع الاقاليم والمحافظات غير المنتظمة في اقليم.
سابعاً.

رسم سياسة الموارد المائية الداخلية وتنظيمها بما يضمن توزيعاً عادلاً لها، وينظم ذلك بقانون.
المادة ١١٥

كل ما لم ينص عليه في الاختصاصات الحصرية للسلطات الاتحادية يكون من صلاحية الاقاليم والمحافظات غير المنتظمة في اقليم والصلاحيات الاخرى المشتركة بين الحكومة الاتحادية والاقاليم تكون الأولوية فيها لقانون الاقاليم والمحافظات غير المنتظمة في اقليم في حالة الخلاف بينهما.

٦. باب ٥ / بينهم / السلطات الاقاليم كه له ٧ ماده پيکها توه له مادهى ((١١٦ وه بؤ مادهى (١٢٢))

مادة /١١٦

يتكون النظام الاتحادي في جمهورية العراق من عاصمة واقاليم ومحافظات لامركزية وادارات محلية.

دهستور دانيناوه به هريمي كوردستاندا له سيسته مى سياسى فيدراليدا، كه ثم خاله له قازانجى كودستاندايه و نايت ريگه بدات دهستكارى بكرت، چونكه گهر هريمي كوردستان وهك هريميكي دهستورى نه ميئت، نهوا به غداد مامه له له گهل پاريزگاكاندا دهكات وهك يه كهى سه ربه خوو نه وكات قه وارهى هريم و حكومت و په رله مان و دادوهى هيچيان به هايه كيان ناميئت.

مادة /١١٧ ((١))

أولاً: يقدر هذا الدستور عند نفاذه اقليم كردستان، وسلطاته القائمة اقليمياً اتحادياً.
دانانى دهستوره به دهسه لاته كانى هريمي كوردستاندا كه هيه تى و ثم خاله ش گرنكه بؤ كورد.

خالى ((٢)): يقدر هذا الدستور الاقاليم الجديدة التي تؤسس وفقاً لاحكامه.

داوا ده كريت كه له عيراقى فيدراليدا جگه له هريمي كوردستان هريمي تريس دروست بكرين، ثم خاله تا ئيستا جي به جي نه كراهه، بويه كورد ده بيت داواى جي به جي كردنى ثم خاله بكات بؤ نه وهى بيته هاوكار و پشتيوانى هريمي كوردستان.

مادة /١١٨

يسن مجلس النواب في مدة لا تتجاوز ستة اشهر من تاريخ اول جلسة له، قانوناً يحدد الاجراءات التنفيذية الخاصة بتكوين الاقاليم بالاغلبية البسيطة للاعضاء الحاضرين.

داوا دهكات كه پهړله مان ياسا دهرېكات بو دروستكردنى ههړيمه كان، كه تائيسنا هم ماده يه جيبه جيئنه كراوه و ههقه كورد داواى جيبه جيئكردنى بكات.

مادة ١١٩/ يعق لكل محافظة أو أكثر تكوين اقليم بناء على طلب بالاستفتاء عليه، يقدم بأحدى طريقتين:

أولاً. طلب من ثلث الاعضاء في كل مجلس من مجالس المحافظات التي تروم تكوين الاقليم.

ثانياً. طلب من عشر الناخبين في كل محافظة من المحافظات التي تروم تكوين الاقليم.

مادة ١٢٠/ يقوم الاقليم بوضع دستور له، يحدد هيكل سلطات الاقليم، وصلاحياته، وآليات ممارسة تلك الصلاحيات، على ان لا يتعارض مع هذا الدستور.

داوا دهكات كه هه ههړيميك دهستوريكى خوئ ههبيت كه دهسه لاته كانى دياريبكات، به داخه وه ههړيمى كوردستان تائيسنا خاوهن دهستورى خوئ نيه، بوئه دهبيت پهله بكات له دانانى دهستوريكدا بوخوئ.

مادة ١٢١/

أولاً: لسلطات الاقاليم الحق في ممارسة السلطات التشريعية والتنفيذية والقضائية وفقاً لاحكام هذا الدستور، باستثناء ما ورد فيه من اختصاصات حصرية للسلطات الاتحادية.

ثانياً: يحق لسلطة الاقليم تعديل تطبيق القانون الاتحادي في الاقليم، في حالة وجود تناقض أو تعارض بين القانون الاتحادي وقانون الاقليم بخصوص مسألة لا تدخل في الاختصاصات الحصرية للسلطات الاتحادية.

ثالثاً: تخصص للاقاليم والمحافظات حصة عادلة من الايرادات المحصلة اتحادياً، تكفي للقيام باعبائها ومسؤولياتها، مع الاخذ بعين الاعتبار مواردها وحاجاتها، ونسبة السكان فيها.

پشكى ههړيمه كان دياردى دهكات و دابينيشى دهكات له داهاته كانى دهولته تى عيراقيدا، بوئه كورد دهبيت داواى پشكى له ١٧٪ بردراوى خوئ بكات له سالى ٢٠١٤ وه.

رابعاً: تؤسس مكاتب للاقاليم والمحافظات في السفارات والبعثات الدبلوماسية لمتابعة الشؤون الثقافية والاجتماعية والانمائية.

نوسينگه ي ههړيمه كان له سهفاره ته كانى عيراقدا بكرينه وه بو كاروبارى كه لتورى و كومه لايه تى و گه شه پيدان، كه له زوريك له سهفاره ته كاندا هم كار هه كراوه، بوئه كورد وهك مافى خوئ دهبيت پيداگيرى بكات له وه كار ه.

خامساً: تختص حكومة الاقليم بكل ما تتطلبه إدارة الاقليم، وبوجه خاص انشاء وتنظيم قوى الامن الداخلي للاقليم كالشرطة والامن وحرس الاقليم.

ماده ١٢٢/ تايبهت به پاريزگاکان

بهیپی ئەم مادەیه له هەرێمدا هیچ پارێزگایهك راستهوخۆ بۆی نیه مامهله لهگهڵ بهغداد بکات و بهغدادیش بۆی نیه راستهوخۆ مامهله لهگهڵ پارێزگاکانی هەرێمدا بکات. گەر سهركردایهتی سیاسی گهرهکییتی هەریم به یهك و یهكگرتوویی بمیڤیتتهوه ئەوا نابیت پریگا بهم کاره بدات، بهلام که حکومهتی هەریم نهتوانیت ئهركه دارایی و ئیداریهکانی خۆی لهبهرامبهر پارێزگاکاندا جیبهجیبکات، ئەوا ئەوکات به بریاری ئەنجومهنی پارێزگاکان و لهسهرداوارکاری خۆیان دهتوانن ئەو کاره بکهن، که ئەمهش له زیانی دهسهلاتهکانی هەریمدایه.

٧. له بابی شهشه‌مدا / فصلی یه‌که‌م / الاحکام الختامیه‌دا له ماده ١٢٦دا

أولاً :

لرئيس الجمهورية ومجلس الوزراء مجتمعين أو لخمس (٥ / ١) أعضاء مجلس النواب، اقتراح تعديل الدستور. هاتوه که لهسهرداوارکاری سه‌رۆک کۆمار و مه‌جلیسی وه‌زیران و ٥/١ په‌رله‌مان. یان ٣/٢ په‌رله‌مان ده‌توانی‌ت هه‌مواری ده‌ستور بکریته‌وه دواي پاپرسی گه‌ل له‌سه‌ری و په‌سه‌ندکردنی سه‌رۆک کۆمار. ثالثاً؛ لایجوز تعديل المواد الاخرى غير المنصوص عليها في البند (ثانياً) من هذه المادة الا بعد موافقة ثلثي أعضاء مجلس النواب عليه، وموافقة الشعب بالاستفتاء العام، ومصادقة رئيس الجمهورية خلال سبعة أيام. ئەم مادەیه ده‌توانی‌ت دژی کورد به‌کاربه‌یڤی‌ت له‌کاتی‌کدا سه‌رۆک کۆمار کورد نه‌میڤیت و هه‌ریمیش به‌ یه‌ك و یه‌كگرتوویی ئەم ٣ پارێزگایه‌ نه‌میڤیتته‌وه.

مادة ١٢٦ / رابعاً

لايجوز اجراء اي تعديل على مواد الدستور من شأنه أن ينتقص من صلاحيات الاقاليم التي لا تكون داخله ضمن الاختصاصات الحصرية للسلطات الاتحادية الا بموافقة السلطة التشريعية في الاقليم المعني وموافقة اغلبية سكانه باستفتاء عام. ئەم مادەیه له قازانجی کورده چونکه هیچ هه‌مواردکردنه‌وه‌یه‌ك له‌ده‌ستوردا ناکری‌ت که بپیته هۆی که‌مکردنه‌وه‌ی ده‌سه‌لاته‌کانی هه‌ریم.

مادة ١٤٠ /

أولاً: تتولى السلطة التنفيذية اتخاذ الخطوات اللازمة لاستكمال تنفيذ متطلبات المادة (٥٨) من قانون ادارة الدولة العراقية للمرحلة الانتقالية بكل فقراتها.

ثانياً: المسؤولية الملقاة على السلطة التنفيذية في الحكومة الانتقالية والمنصوص عليها في المادة (٥٨) من قانون ادارة الدولة العراقية للمرحلة الانتقالية تمتد وتستمر إلى السلطة التنفيذية المنتخبة بموجب هذا الدستور على ان تنجز كاملة (التطبيع، الاحصاء وتنتهي باستفتاء في كركوك والمناطق الاخرى المتنازع عليها لتحديد ارادة مواطنيها) في مدة اقصاها الحادي والثلاثون من شهر كانون الاول سنة الفين وسبعة)

حكومهتی عێراق ئهركیتهی كه مادهی ٥٨ قانونی ئیداره‌ی ده‌وله‌تی عێراقی جیبه‌جیبكات كه تایبه‌ته به ناوچه دابری‌نراوه‌كانه‌وه له كهركوك و خانه‌قین و شهنگال و ..هتد. ته‌نها ئه‌م مادهیه زۆر له قازانجی كورد و كوردستانه و ده‌بیته كورد زۆر پێداگیری بكات له جیبه‌جیبكردنیدا، كه به‌داخه‌وه له‌دوای ١٢ سال تانیستا ئه‌و كارهیان نه‌كردوه. كه ده‌بوایه تا ٢٠٠٧/١٢/٣١ جیبه‌جیبكرايه.

ماده ١٤١/ له قازانجی كورددايه.

يستمر العمل بالقوانين التي تم تشريعها في اقليم كردستان منذ عام ١٩٩٢ وتعد القرارات المتخذة من حكومة اقليم كردستان - بما فيها قرارات المحاكم والعقود. نافذة المفعول ما لم يتم تعديلها أو الغاؤها حسب قوانين اقليم كردستان من قبل الجهة المختصة فيها، وما لم تكن مخالفة لهذا الدستور
ماده ٤/١٤٢ له قازانجی كورددايه.

رابعاً: يكون الاستفتاء على المواد المعدلة ناجحاً بموافقة أغلبيةية المصوتين، وإذا لم يرفضه ثلثا المصوتين في ثلاث محافظات أو أكثر.

• به‌م شیوهیه كورد له جیبه‌جیبكردنی ده‌ستوری عێراقیدا و به‌تایبه‌تیش ئه‌و باب و مادانه‌ی كه تایبه‌تن به ده‌سه‌لاته‌كانی حكومه‌تی ئیتحاده‌یه‌وه، هیچ قازانج ناكات و ده‌سه‌لات و سنوره‌كانی زۆر بچوك و ته‌سك ده‌بنه‌وه و هیچ كات ناچنه‌وه سالانی دوای ٢٠٠٣ تا ٢٠١٧/١٠/١٦ و ته‌نها مادهیه‌ك كه زۆر گرنگ بیته بۆ كورد ماده‌ی ١٤٠ ی ده‌ستوری تایبه‌ته به ناوچه دابری‌نراوه‌كانه‌كه ده‌بیته زۆر گرنگی پێیدات و هه‌ولێ جیبه‌جیبكردنی بدات، كورد ته‌نها له‌و مادهیه‌دا ده‌توانیته سنور و خاکی میژوویی و جوگرافی كوردستان وه‌ربگریته‌وه و بیخاته ژێر قه‌له‌مپه‌وه‌ی حوكمیرانی خۆیه‌وه.

• بۆیه كورد هیچ چاره‌یه‌ك و پێگایه‌كی له‌به‌رده‌مدا نیه له‌م دۆخ و قو‌ناغه‌دا كه به‌ده‌ستی خۆی و به‌هه‌له‌ی سیاسی و سه‌ركرده‌كان و له ئه‌نجامی غرورو وعینادی سیاسییه‌وه خۆی گه‌یاند هه‌م دۆخه نه‌خوازوه، به‌م هه‌نگاوه سه‌ركیشیانه‌ی مه‌سه‌له‌ی كوردی له‌سه‌ر ئاستی هه‌رچوار به‌شه‌كه و له‌به‌رده‌م ولاتانی ناوچه‌كه و دونیاشدا زۆر بچوك كرده‌وه و هاتوته دواوه.

• گرنگ به‌رده‌وامیدانه به‌خه‌بات و كو‌لنه‌دان و متمانه دروستكردنه‌وه‌یه له‌لایه‌ن سه‌ركردایه‌تی سیاسی كورد بۆخۆی له‌لای جه‌ماوه‌ری میله‌ته‌كه‌مان و به‌ده‌سته‌ینانه‌وه‌ی متمانه‌ی ولاتانی زله‌یزیشه بۆ پشتیوانیکردنمان . و په‌نگیشه ئه‌م دۆخه‌ی كوردستانه‌تایبه‌ته‌ی و ناوچه‌ی پو‌ژه‌ه‌لاتی ناوه‌راسته‌یش هه‌روا نه‌می‌نتیته‌وه و گو‌رانکاری گه‌وره‌ی به‌سه‌ردا‌بیته له ئه‌نجامی ململانی و گو‌رانکاریه‌كاندا و ده‌شیت كورد بو‌ار و هه‌لیکی تری بۆ پێبكه‌ویته‌وه تابه‌توانیته ده‌سه‌لات و هیزی خۆی بۆ بگه‌رپه‌ته‌وه و بیته‌وه به‌خواه‌نی خاك و نیشتیمانی سه‌ربه‌خۆی خۆی. بۆیه نابیت هه‌رگیز بیئومید بین له ئاینده‌مان كه زۆریك گو‌رانکاری به‌په‌نهانی شارده‌وته‌وه له ناوه‌خنی خۆیدا.